



Llywodraeth Cynulliad Cymru  
Welsh Assembly Government

Cymry Ifanc  
Young Wales

www.cymru.gov.uk

## THE TRAVEL CODE

Your safety is very important. You must behave responsibly and safely when travelling to and from school or college, whether you get there by bus, train, taxi, bicycle, walking or any other way. If you get a bus to school or college, you must also follow the rules in the School Bus Travel Code.

If you do not follow the Travel Code, for your own safety, and other people's, local authorities, schools and colleges can take action against you. This might involve taking away your right to school transport and even excluding you from school.

### Your Responsibility

- Always respect others, including other learners, drivers and the public.
- Always respect vehicles and property.
- Always be polite.
- Never drop litter.
- Always obey the law.

### Your Safety

- Always behave well when travelling.
- Always follow the driver's instructions when travelling.
- You must not distract drivers.
- Always cross the road safely and sensibly.
- Always travel by a safe route.

### Your Rights

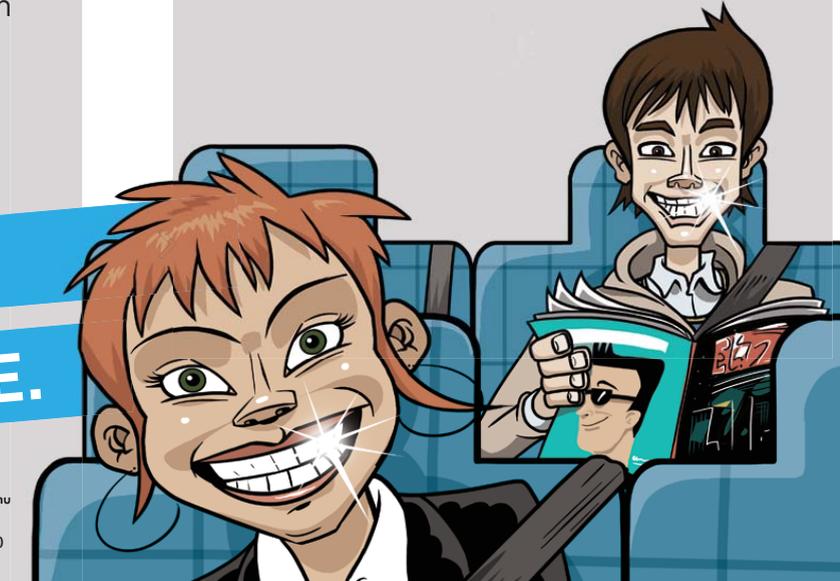
- To be safe when travelling.
- To be treated fairly and with respect.
- To tell someone if somebody or something is causing you problems.
- Not to be bullied or picked on.



## SCHOOL BUS TRAVEL CODE

- When at the bus stop, always wait sensibly, off the road.
- Make an agreement with your parents what to do if the bus does not arrive or if you miss it.
- When the bus arrives wait for it to stop. Never push or rush for the door.
- Show your bus pass (if you have been given one) when you get on the bus.
- On a school bus stay in your seat for the whole journey.
- On a public bus find a seat if one is available.
- Never block the aisle with your bag or other belongings.
- Always wear a seatbelt if one is provided.
- You must not distract the driver when he or she is driving.
- Never eat or drink on the bus.

- Never throw anything in or from the bus.
- Never damage or vandalise any part of the bus.
- Never operate the bus doors or exits, except in an emergency.
- Always follow the instructions of the driver or passenger assistant at all times.
- If there is an accident, stay on the bus until you are told to leave. If it is unsafe to stay on the bus then leave by the safest exit.
- Never try and get on or off the bus until it has stopped.
- Always get off the bus sensibly, taking all your belongings with you.
- Never cross the road in front of or close behind the bus.



**MAKE EVERY JOURNEY  
A GOOD ONE. STICK TO  
THE TRAVEL CODE.**



**PLEASE TELL A TEACHER, PARENT OR DRIVER  
ABOUT ANY BAD BEHAVIOUR OR BULLYING YOU SEE.**





Llywodraeth Cynulliad Cymru  
Welsh Assembly Government

Cymry Ifanc  
Young Wales

www.cymru.gov.uk

## COD YMDDYGIAD WRTH DEITHIO

Mae'n bwysig iawn i chi fod yn ddiogel. Rhaid i chi ymddwyn yn gyfrifol ac yn ddiogel wrth deithio yn ôl ac ymlaen i'r ysgol neu'r coleg, sut bynnag y byddwch yn gwneud hynny – ar fws, trên, beic, cerdded neu unrhyw ffordd arall. Os ydych yn dal bws i'r ysgol neu'r coleg, mae'n rhaid i chi hefyd ddilyn y rheolau yn y Cod Ymddygiad wrth Deithio ar Fws Ysgol.

Os na fyddwch yn dilyn y Cod yma, er mwyn i chi a phobl eraill fod yn ddiogel, gall awdurdodau lleol, ysgolion a cholegau ddod ag achos yn eich erbyn. Gallai hyn olygu colli eich hawl i ddefnyddio trafnidiaeth ysgol, a hyd yn oed eich gwahardd o'r ysgol.

### Eich Cyfrifoldeb

- Cofiwch barchu pobl eraill, gan gynnwys dysgwyr eraill, gyrwyr a'r cyhoedd.
- Cofiwch barchu cerbydau ac eiddo.
- Byddwch yn gwrtais bob amser.
- Peidiwch byth â thaflu sbwriel.
- Cofiwch ufuddhau i'r gyfraith bob amser.

### Eich Diogelwch

- Cofiwch ymddwyn yn dda wrth deithio.
- Cofiwch ddilyn cyfarwyddiadau'r gyrwyr wrth deithio.
- Peidiwch â thynnu sylw'r gyrwyr.
- Croeswch y ffordd yn ddiogel ac yn synhwyrol.
- Teithiwch ar lwybr diogel bob amser.

### Eich Hawliau

- Bod yn ddiogel wrth deithio.
- Cael eich trin yn deg a gyda pharch.
- Dweud wrth rywun os oes rhywun neu rywbeth yn creu trafferth i chi.
- Peidio â chael eich bwlio na chael unrhyw un yn pigo arnoch chi.

## Y COD TEITHIO AR FWS YSGOL

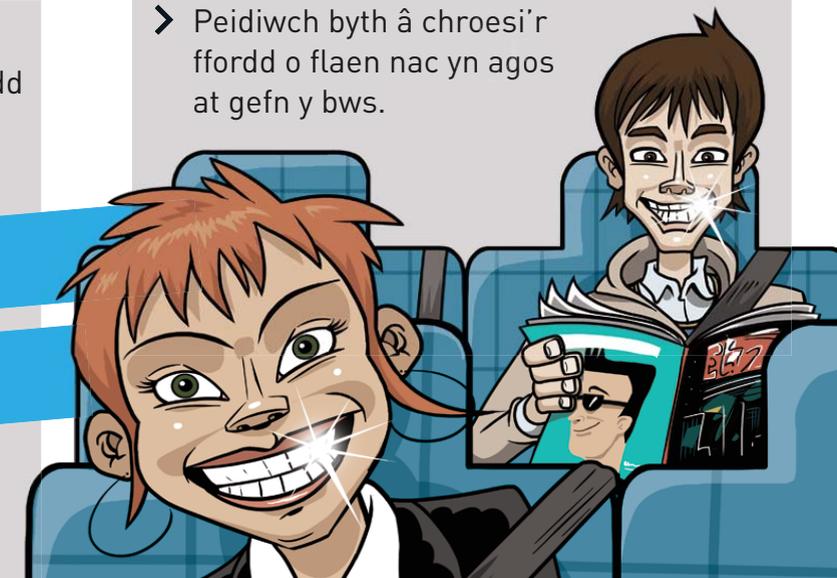
- Yn y safle bysiau, arhoswch am y bws yn drefnus, gan gadw oddi ar y ffordd.
- Cytunwch gyda'ch rhieni beth ddylech ei wneud os na fydd y bws yn cyrraedd neu os byddwch yn colli'r bws.
- Pan fydd y bws yn cyrraedd, arhoswch iddo stopio. Peidiwch byth â gwthio na rhuthro am y drws.
- Dangoswch eich pas bws (os ydych wedi cael un) wrth i chi fynd ar y bws.
- Ar fws ysgol, arhoswch yn eich sedd nes i chi gyrraedd pen y daith.
- Ar fws cyhoeddus, dewch o hyd i sedd os oes un ar gael.
- Peidiwch byth â chreu rhwystr yn yr eil gyda'ch bag neu eiddo arall.
- Gwisgwch wregys diogelwch bob amser os oes un ar gael.
- Peidiwch â thynnu sylw'r gyrrwr pan fydd yn gyrru.
- Peidiwch â bwyta nac yfed ar y bws.

- Peidiwch byth â thaflu unrhyw beth yn y bws nac oddi ar y bws.
- Peidiwch byth â difrodi na fandaleiddio'r bws.
- Peidiwch byth ag agor drysau neu allanfeydd y bws ac eithrio mewn argyfwng.
- Dilynwch gyfarwyddiadau'r gyrrwr neu'r cynorthwydd teithwyr.
- Os bydd damwain, arhoswch ar y bws nes i chi gael cyfarwyddiadau i adael. Os na fydd yn ddiogel i aros ar y bws, ewch allan trwy'r allanfa fwyaf diogel.
- Peidiwch byth â cheisio mynd ar neu oddi ar y bws nes bydd wedi stopio.
- Ewch oddi ar y bws yn drefnus, gan fynd â'ch holl eiddo gyda chi.
- Peidiwch byth â chroesi'r ffordd o flaen nac yn agos at gefn y bws.

**GWNEWCH BOB TAITH  
YN UN DDA. DILYNWCH  
Y COD TEITHIO.**



**DYWEDWCH WRTH ATHRO, RHIANT NEU YRRWR AM UNRHYW  
YMDDYGIAD GWAEL NEU FWLIO RYDYCH CHI'N EI WELD.**



75% wedi'i ailgylchu  
recycled

G/MH/3728/07-10 / Gorffennaf  
Cysodwyd mewn teip 12pt / © Hawlfraint y Goron 2010